

# NALUNAARUTIT - Grønlandsk Lovsamling

## Serie C-II

20 OKT. 2009

### OVERENSKOMST

mellem

Naalakkersuisut, Finansministeriet og Sulinermik Inuussutissarsiu-  
gartut Kattuffiat for uddannede i Levnedsmiddelbranchen.

### Indholdsfortegnelse

	Side:
§ 1 Overenskomstens område.....	3
§ 2 Arbejdstid.....	3
§ 3 Aflønning af levnedsmiddelmedhjælpere.....	4
§ 4 Aflønning af cafeteria- og kantineassistent.....	4
§ 5 Aflønning af ernæringsassistenter, køkkenassistenter, nerisassiortut, skibskokke på land og tjenere.....	5
§ 6 Aflønning af køkkenledere.....	5
§ 7 Aflønning af kokke.....	6
§ 8 Pensionsbidrag og indbetaling heraf.....	6
§ 9 Lønanciennitet.....	6
§ 10 Deltidsarbejde.....	7
§ 11 Funktion.....	8
§ 12 Tillæg til særlig stilling.....	8
§ 13 Overarbejde og afspadsering.....	9
§ 14 Diabetestillæg.....	9
§ 15 Rådighedstillæg.....	9
§ 16 Ulempeydelse.....	10
§ 17 Koloni og projektture.....	10
§ 18 Decentral pule til individuelle tillæg.....	11
§ 18 A Kvalifikationstillæg.....	12
§ 19 Kost og logi.....	13
§ 20 Merudgifter ved tjenesterejser, herunder dagpenge, natpenge (hoteldispositionsbeløb) og udstyrsgodtgørelse.....	13
§ 21 Ansatte på ensomt beliggende stationer.....	13
§ 22 Udbetaling af løn og variable lønde m.v.....	13
§ 23 Boliger.....	14
§ 24 Tiltrædelsesfrirejser.....	15
§ 25 Påtaleret.....	16
§ 26 Ferie og feriegodtgørelse.....	16
§ 27 Sygdom.....	16
§ 28 Graviditet, barsel og adoption.....	17
§ 29 Tjenestefrihed ved barns første sygedag.....	18

§ 30 .....	18
Anden tjenestefrihed ved barns sygdom. ....	18
§ 31 Anden særlig tjenestefrihed. ....	19
§ 32 Fridage. ....	19
§ 33 Offentlige hverv. ....	19
§ 34 Efterindtægt. ....	20
§ 35 Opsigelse. ....	20
§ 36 Uoverensstemmelser og vilkårlige afskedigelser. ....	21
§ 37 Timelønnede medarbejdere i levnedsmiddelbranchen. ....	21
§ 38 Fremskrivning af lønnen. ....	22
§ 39 Overgangsbestemmelse. ....	23
§ 40 Overenskomstens gyldighedsperiode. ....	23

§ 1

Overenskomstens område.

Denne overenskomst omfatter:

- uddannede levnedsmiddelmedhjælpere
- tjenere
- uddannede køkkenassistenter
- nerisassiortut
- skibskokke
- køkkenledere

der ansættes i Grønlands selvstyre, A/S Boligselskabet INI, Tele Greenland A/S, kommunerne i Grønland, og som ikke omfattes af anden overenskomst.

Stk. 2. Tjenestemænd eller pensionerede tjenestemænd fra stat, selvstyre, kommuner eller koncessionerede virksomheder er ikke omfattet af overenskomsten.

§ 2

Arbejdstid.

Den normale arbejdstid er 40 timer ugentlig, svarende til gennemsnitlig 173 1/3 timer månedligt.

Stk. 2. Der foretages lønfradrag for forsømmelser inden for den daglige arbejdstid. Lønfradraget udgør for hver forsømt arbejdstime vedkommende arbejders normale timeløn plus eventuelle tillæg for pågældende time. Forsømmelser af indtil ½ time regnes som ½ time.

Stk. 3. Rejsetiden på tjenesterejser regnes som ¼ tjenestetid/ arbejdstid, idet den således beregnede tjenestetid/arbejdstid for rejsetiden dog ikke kan medføre, at arbejdstidsnormen for den pågældende dag ikke anses for opfyldt.

Stk. 4. Rejsetid mellem kl. 22.00 og kl. 08.00 medregnes dog ikke som tjenestetid/arbejdstid, såfremt der stilles soveplads til rådighed for den ansatte.

§ 3

**Aflønning af levnedsmiddelmedhjælpere.**

Levnedsmiddelmedhjælpere aflønnes på basis af nedenstående skalatrin der pr. måned udgør:

Skalatrinn	trin	anciennitet	01.04.09	01.04.10	01.04.11
15	1	1.-2. år	15.705,12	16.052,12	16.399,12
16	2	3.-4. år	15.838,59	16.185,59	16.532,59
17	3	5.-6. år	16.023,01	16.370,01	16.717,01
18	4	7.-8. år	16.212,58	16.559,58	16.906,58
19	5	9.og flg.år	16.338,48	16.685,48	17.032,48

§ 4

**Aflønning af cafeteria- og kantineassistent.**

Cafeteria- og kantineassistenter aflønnes på basis af nedenstående skalatrin der pr. måned udgør:

Skalatrinn	trin	anciennitet	01.04.09	01.04.10	01.04.11
21	1	1.-2. år	16.697,91	17.044,91	17.391,91
22	2	3.-4. år	16.897,58	17.244,58	17.591,58
23	3	5.-6. år	17.103,16	17.450,16	17.797,16
24	4	7.-8. år	17.314,57	17.661,57	18.008,57
25	5	9.og flg.år	17.537,82	17.884,82	18.231,82

§ 5

**Aflønning af erneringsassistenter, køkkenassistenter, nerisassior-  
tut,  
skibskokke på land og tjenere.**

Erneringsassistentit, køkkenassistenter, nerisassior-  
toq, skibskokke  
på land og tjenere aflønnes på basis af nedenstående skalatrin der  
pr. måned udgør:

Skalatrin	trin	anciennitet	01.04.09	01.04.10	01.04.11
26	1	1.-2. år	17.767,58	18.114,58	18.461,58
27	2	3.-4. år	17.997,72	18.344,72	18.691,72
28	3	5.-6. år	18.246,21	18.593,21	18.940,21
29	4	7.-8. år	18.501,49	18.848,49	19.195,49
30	5	9.og flg.år	18.763,96	19.110,96	19.457,96

§ 6

**Aflønning af køkkenledere.**

Køkkenledere aflønnes på basis af nedenstående skalatrin der pr.  
måned udgør:

Skalatrin	trin	anciennitet	01.04.09	01.04.10	01.04.11
29	1	1.-2. år	18.501,49	18.848,49	19.195,49
30	2	3.-4. år	18.763,96	19.110,96	19.457,96
31	3	5.-6. år	19.033,31	19.380,31	19.727,31
32	4	7.-8. år	19.310,24	19.657,24	20.004,24
33	5	9.og flg.år	19.594,84	19.941,84	20.288,84

Stk. 2. Der kan ikke ydes køkkenledere overtidsbetaling/afspadsring  
samt ulempeydelse i henhold til §§ 13 og 16. Såfremt en køkkenleder  
jævnligt har overarbejde kan der tildeles et rådighedstillæg i hen-  
hold til § 15.

§ 7

**Aflønning af kokke.**

Uddannede kokke indenfor køkken, restaurantions- og hotelbranchen aflønnes på basis af nedenstående skalatrin der pr. måned udgør:

Skalatrin	trin	anciennitet	01.04.09	01.04.10	01.04.11
35	1	1.-2. år	20.187,72	20.534,72	20.881,72
36	2	3.-4. år	20.496,39	20.843,39	21.190,39
37	3	5.-6. år	20.813,60	21.160,60	21.507,60
38	4	7.-8. år	21.139,35	21.486,35	21.833,35
39	5	9.og flg.år	21.474,23	21.821,23	22.168,23

§ 8

**Pensionsbidrag og indbetaling heraf.**

For ansatte over 20 år indbetaler arbejdsgiver 8,47% af den i overenskomsten anførte skalaløn i lønparagrafferne, som bidrag til den overenskomstansattes pensionering. Af det indbetalte beløb anses 1/3 for den ansattes andel og 2/3 for arbejdsgiverens andel. Pensionen ydes i henhold til pensionsordningens vedtægter.

Stk. 2. Der tilkommer udover det i stk. 1 nævnte pensionsbidrag ikke den ansatte nogen ret til pension eller understøttelse fra arbejdsgiver på grundlag af ansættelsen.

§ 9

**Lønanciennitet.**

Ansatte indplaceres i de i §§ 3 til 7 anførte løntrin på grundlag af det tidsrum, hvor den ansatte har været beskæftiget med arbejde betinget af uddannelsen.

Stk. 2. I ganske særlige tilfælde kan anciennitet fra anden beskæftigelse af samme art overføres, efter forhandling mellem overenskomstparterne.

Stk. 3. Lønancienniteten afrundes altid til hele måneder, idet 15 dages anciennitet eller derunder ikke medregnes.

Stk. 4. Månedslønnede, der fra en offentlig institution eller selvstyrejet virksomhed i Grønland overgår direkte til en anden offentlig institution eller selvstyrejet virksomhed i Grønland og fortsætter i hidtidig charge, bevarer lønancienniteten.

Stk. 5. For beskæftigelse på 15 timer i gennemsnit pr. uge og derover optjenes fuld lønanciennitet. Ved beskæftigelse på mindre end 15 timer pr. uge optjenes anciennitet forholdsmæssigt.

## § 10

### Deltidsarbejde.

Ansatte i henhold til denne overenskomst, der ansættes som deltidsbeskæftigede, aflønnes med en månedsløn, der beregnes i forhold til arbejdstiden.

Stk. 2. Ændring af arbejdstiden, herunder midlertidig forlængelse af den ved ansættelsen aftalte arbejdstid for deltidsbeskæftigede, kan kun ske med 3 dages varsel. Er et sådant varsel ikke givet, ydes 1 ekstra timeløn udover faktisk udførte timer. Ved ændring af arbejdstiden kan der tages hensyn til individuelle ønsker om fritagelse for arbejde på det ændrede tidspunkt.

§ 11

**Funktion.**

Ansatte, der efter anmodning gør midlertidig tjeneste i højere stilling, er berettiget til betaling efter de nedenfor anførte regler under forudsætning af, at funktionæren overtager de arbejdsopgaver, der er forbundet med den højere stilling.

Stk. 2. Retten til betaling under midlertidig tjeneste i højere stilling indtræder, når funktionæren har varetaget sådan stilling 15 dage i sammenhæng.

Stk. 3. Betaling ydes herefter med et beløb, der udgør forskellen mellem den for funktionærens egen stillings gældende løn inkl. eventuelle tillæg og den løn, som funktionæren ville opnå ved oprykning i den højere stilling.

§ 12

**Tillæg til særlig stilling.**

Til ansatte efter denne overenskomst, der ansættes i stillinger, der adskiller sig væsentligt fra, hvad der er forventeligt, kan der ydes et tillæg, hvis størrelse forhandles mellem overenskomstparterne.

Stk. 2. Ved ansættelse af køkkenassistent, nerisassistent eller skibskok som køkkenleder, kan aflønning ske i henhold til § 6 efter forhandling mellem overenskomstparterne. Såfremt køkkenlederen jævnligt har overarbejde, kan der ydes rådighedstillæg i henhold til § 15.



§ 13

**Overarbejde og afspadsering.**

Overarbejde bør så vidt muligt undgås. For beordret og kontrolleret arbejde på tjenestestedet, der strækker sig ud over den i § 2, stk. 1 anførte norm, optjenes frihed svarende til det optjente antal overarbejdstimer med tillæg i tid på 50%. Afspadsering optjenes pr. påbegyndte halve times overarbejde. Tidspunktet for afspadseringen fastsættes under hensyn til tjenestens tarv og den ansattes ønsker.

Stk. 2. Såfremt tjenestefrihed ikke ydes, jfr. stk. 1, godtgøres overarbejdet med betaling på grundlag af en timesats, der beregnes som 1/2080 af den i §§ 3,4,5 og 7 fastsatte løn. Den beregnede timesats tillægges 50 %. Overtidsbetaling optjenes pr. påbegyndt halve times overarbejde.

§ 14

**Diabetestillæg.**

Til ansatte der har taget kursus i tilberedning af diabetes og allergimad og som tilbereder sådanne på institutioner, ydes tillæg på 500,00 kr.pr. måned.

§ 15

**Rådighedstillæg.**

Til stillinger, hvori den ansatte udfører overarbejde, der ikke eller kun vanskeligt kan kontrolleres, kan der i stedet for de i §§ 13 og 16 nævnte ydelser ydes et rådighedstillæg, hvis størrelse fastsættes efter forhandling mellem overenskomstparterne. Ved ændret stillingsindhold skal rådighedstillægget genforhandles.

§ 16

**Ulempeydelse.**

Godtgørelse for delt tjeneste, for natttjeneste i tiden mellem kl. 17.00 og kl. 06.00, for tjeneste på lørdage efter kl. 14.00 samt på søn- og helligdage ydes efter de for tjenestemænd i Grønlands selvstyre og kommunernes tjeneste i Grønland gældende regler, jfr. aftale mellem Grønlands Landsstyre og AK. Hvis der er tale om overarbejde, ydes der dog alene overtidsbetaling i henhold til § 13.

§ 17

**Koloni og projektture.**

En ansat på en institution, kan deltage i kolonier, lejre og lignende samt projektture. Ved koloni, lejre og lignende forstås ophold, hvor institutionen forlades i minimum 2 døgn, regnet fra det tidspunkt, institutionen forlades, til det tidspunkt kolonideltagerne igen ankommer til institutionen.

Stk. 2. Ved projektture forstås ophold, hvor institutionen forlades i specialpædagogisk øjemed, f.eks. med henblik på gennemførelse af fiskeri- og fangstture, hundeslædture m.v., i minimum 2 døgn, regnet fra det tidspunkt, institutionen forlades, til det tidspunkt projekturdeltagerne igen ankommer til institutionen.

Stk. 3. De i stk. 4 - 10 nævnte regler gælder for ikke faglærte arbejdere, der deltager i kolonier, lejre og lignende samt projektture.

Stk. 4. Omfattet af reglerne er alle ikke faglærte, der i forvejen er tilknyttet institutionen, samt ikke faglærte, der antages specielt med henblik på deltagelse i kolonien eller projektturen.

Stk. 5. Ved beregning af tjenestetiden inden for normperioden medtages koloni/projekt dage med 10 timer pr. dag.

Stk. 6. Der ydes godtgørelse for mistede fridage, der i videst muligt omfang gives som erstatningsfrihed. Der kan kun ydes godtgørelse for en mistet fridag pr. uge samt for helligdage. Godtgøres mistede fridage med kontant vederlag, udgør dette for en 40 timers fridag betaling for 8 timer og for en 64 timers fridag betaling for 16 timer.

Stk. 7. Øvrige regler om arbejdstid, f.eks. overarbejde, rådighedstjeneste, tjeneste på lørdage efter kl. 14.00, tjeneste på søn- og helligdage samt opgørelse af arbejdstid under tjenesterejser, suspenderes.

Stk. 8. Vederlaget for deltagelse i koloni, lejre og lignende udgør pr. 1. april 1991 et grundbeløb på 186,00 kr. for hverdage og 271,00 kr. for lørdage samt søn- og helligdage. Vederlaget reguleres som særlige tillæg, jf. aftale mellem Grønlands Landsstyre og AK.

Stk. 9. Vederlaget for deltagelse i projektture udgør pr. 1. april 1991 et grundbeløb på 400,00 kr. for hverdage og 600,00 kr. for lørdage samt søn- og helligdage. Vederlaget reguleres som særlige tillæg, jf. aftale mellem Grønlands Landsstyre og AK.

Stk. 10. Under koloni og projektture ydes dagpenge, jf. § 20.

## § 18

### Decentral pule til individuelle tillæg.

Tillæg kan tildeles på grundlag af følgende overordnede kriterier:

- fastholdelse
- faglige og personlige kompetencer

Stk. 2. Tillæg skal ydes såfremt medarbejderen har gennemgået kompetencegivende kurser eller erhvervet efter- eller videreuddannelse, forudsat de erhvervede kvalifikationer har relevans for stillingen. Det er en forudsætning for ydelsen af tillæg, at der er tale om kurser og efter- eller videreuddannelse af en vis varighed og med et kvalitativt indhold i forhold til den konkrete stilling.

Stk. 3. For nærmere beskrivelse af kriterier og forhandling/tildeling af tillæg, henvises til den imellem parterne særskilt indgåede aftale om **Decentral pulje til individuelle tillæg**.

#### § 18 A

##### Kvalifikationstillæg.

Til ansatte i henhold til denne overenskomst kan der ydes et eller flere kvalifikationstillæg på kr. 500,00 pr. måned.

Stk. 2. Tillægget ydes til ansatte, der i arbejdsmæssig og kvalifikationsmæssig eller anden henseende indtager en sådan særstilling, at den ikke omfattes af de almindelige forudsætninger for de i denne overenskomst anførte lønninger m.v.

Stk. 3. Den enkelte kommune, selvstyreenhed, herunder underliggende institutioner, samt selvstyrets aktieselskaber tildeles et fast antal tillæg til fordeling. Økonomi- og Personalestyrelsen overenskomstafdeling foretager udmelding om antallet af tillæg til de enkelte enheder.

Stk. 4. Tillæggene fordeles indenfor de enkelte kommuner og virksomheder efter forhandling mellem den stedlige arbejdsgiver og tillidsrepræsentant eller den stedlige S.I.K. afdeling.

Stk. 5. Tillægget bortfalder ved stillingsskift.

Stk. 6. Ledigblevne kvalifikationstillæg genanvendes efter forhandling, jf. stk. 4.

Stk. 7. Hvis enighed om fordelingen af kvalifikationstillæggene ikke kan opnås, afgøres spørgsmålet af overenskomstparterne.

#### § 19

##### **Kost og logi.**

Ansatte, til hvem der ydes logi, og som deltager i kostforplejningen på arbejdsstedet, betaler herfor efter samme regler, som gælder for sygeplejersker og dermed ligestillede. For logi, dvs. bolig i et enkelt værelse på institutionen, betales 500,00 kr. pr. måned.

#### § 20

##### **Merudgifter ved tjenesterejser, herunder dagpenge, natpenge (hoteldispositionsbeløb) og udstyrsgodtgørelse.**

Der ydes godtgørelse til ansatte, som midlertidigt udsendes til arbejde på et andet sted end hjemstedet, i henhold til de for tjenestemænd i Grønlands selvstyres og kommunernes tjeneste i Grønland gældende regler.

#### § 21

##### **Ansatte på ensomt beliggende stationer.**

Ansatte efter denne overenskomst, der gør tjeneste på Ikerasassuaq og Danmarkshavn, hvor der i henhold til cirkulære om stationstillæg er fastsat stationstillæg, omfattes af følgende bestemmelser i regulativ for specialmedarbejdere på ensomt beliggende stationer i Grønland:

- a) stationstillæg i henhold til cirkulære herom
- b) til- og fratrædelsesfrirejser
- c) feriefrirejse
- d) kost og logi
- e) læge- og tandlægehjælp
- f) særlige pligter (helbredsundersøgelser, kurser)

#### § 22

##### **Udbetaling af løn og variable løndele m.v.**

Løn og tillæg udbetales månedsvis bagud.

Stk. 2. Lønnen anvises ved hver måneds slutning til en lønkonto, som det påhviler den ansatte at udpege i et pengeinstitut.

Stk. 3. Variable ydelser, såsom nattillæg, overarbejde m.v., afregnes efter de satser, som er gældende på udbetalingstidspunktet. Afregninger sker for den månedsperiode, der skifter den 21. i en måned, idet udbetalingen finder sted ved udgangen af den efterfølgende kalendermåned.

### § 23

#### Boliger.

I stillingsopslag angives følgende vedr. bolig:

- a) At der anvises bolig efter de til enhver tid på stedet gældende regler, eller
- b) at der ikke anvises bolig, eller
- c) at der til stillingen er knyttet pligt til at bebo egentlig tjenestebolig.

Stk. 2. Hvis en ansat afviser indflytning i en anvist bolig, vil der ikke blive stillet yderligere bolig til rådighed.

Stk. 3. For anviste boliger, jfr. stk. 1, a), betales husleje efter de til enhver tid gældende regler om boligbetaling i selvstyrets ejendomme mv. i Grønland. Ved misligholdelse af anvist bolig med udsettelse til følge, vil der ikke blive stillet yderligere bolig til rådighed.

Stk. 4. Ansatte, der bebor egentlig tjenestebolig, jfr. stk. 1, c), betaler boligbidrag efter de for tjenestemænd i Grønlands selvstyres og kommunernes tjeneste i Grønland til enhver tid gældende regler.

§ 24

**Tiltrædelsesfrirejser.**

Ved tjenestens tiltrædelse ydes der frirejse mellem bopælen i Danmark eller i Grønland og tjenestestedet til personale, der ansættes på månedsløn, såfremt der ifølge stillingsopslaget anvises bolig eller er pligt til at bebo egentlig tjenestebolig, jfr. § 23, stk. 1, a) og c).

Stk. 2. Retten til tiltrædelsesfrirejse omfatter tillige den ansattes ægtefælle - eller dermed ligestillede - og børn under 18 år. En sådan familiefrirejse skal så vidt muligt foretages samlet.

Stk. 3. Retten til tiltrædelsesfrirejse er personlig og kan ikke overdrages. En eventuel ikke-udnyttet frirejse godtgøres ikke.

Stk. 4. Ved udnyttelsen af tiltrædelsesfrirejse skal det af arbejdsgiveren anviste rejsemiddel anvendes.

Stk. 5. I tilfælde, hvor atlantbilletten tillige inkluderer indenrigsflyvning i Danmark, godtgøres alene dokumenterede udgifter til billigste, offentlige transportmiddel mellem bopælen og provinslufthavnen. I andre tilfælde godtgøres udgifter til billigste, offentlige transportmiddel mellem bopæl og Kastrup Lufthavn.

Stk. 6. Eventuelle udgifter i forbindelse med ophold i København må afholdes af den ansatte selv.

Stk. 7. Ved tiltrædelsesfrirejse i Grønland godtgøres alene dokumenterede udgifter med billigste offentlige transportmiddel mellem bopælen og tjenestestedet.

Stk. 8. Ved tiltræden ydes bohavetransport efter de regler for tjenestemænd i Grønlands selvstyres og kommunernes tjeneste i Grønland, der til enhver tid gælder.

§ 25

**Påtaleret.**

Hvis der opstår tvivl om, hvorvidt personale under denne overenskomst er berettiget til at oppebære andre tillæg end det i §§ 12, 15 og 16A nævnte, og henvendelse herom gennem tillidsrepræsentanten ikke medfører en tilfredsstillende løsning, kan sagen behandles efter reglerne i overenskomsten om hovedaftalen.

§ 26

**Ferie og feriegodtgørelse.**

Den ansatte har ret til årlig ferie efter reglerne i landstingslov nr. 10 af 12. november 2001. I henhold til landstingsloven's § 2, er aftalt nedenfor anførte særlige regler.

Stk. 2. For ansatte, der i henhold til landstingslovens § 15, stk. 2 vælger ferie med feriegodtgørelse på 12½ % i stedet for ferie med løn, fradrages løn for det antal dage, der afholdes ferie. Lønnen pr. time beregnes som 1/2080 af årslønnen i henhold til §§ 3 - 7, incl. eventuelle tillæg i henhold til §§ 12, 15 og 18 A.

Stk. 3. Ved fratræden ydes feriegodtgørelse med 12½ % af lønnen.

Stk. 4. Krav om tilgodehavende feriegodtgørelse skal være rejst over for arbejdsgiveren senest 3 måneder efter udløbet af ferieåret. I modsat fald tilfalder beløbet Feriefonden, jf. protokollat om Feriefonden.

§ 27

**Sygdом.**

Bliver en ansat på grund af sygdom ude af stand til at udføre sit arbejde, betragtes den heraf følgende tjenesteforsømmelse som lovligt forfald, medmindre den pågældende under tjenesteforholdets beståen har pådraget sig sygdommen ved forsæt eller grov uagtsomhed eller ved stillingens overtagelse svigagtigt har fortiet den pågældende sygdom.



Stk. 2. Den ansatte kan, når den pågældende inden for et tidsrum af 12 på hinanden følgende måneder har oppebåret løn under sygdom i i alt 120 dage, opsiges med følgende varsel til fratræden ved en måneds udgang:

Ved beskæftigelse i samme virksomhed;

- i 0 - 5 år...: 1 md.
- i 6 - 8 år...: 3 mdr.
- i 9 år og flg.: 4 mdr.

Opsigelsens gyldighed er betinget af, at den sker i umiddelbar tilknytning til udløbet af de 120 sygedage, og medens den pågældende endnu er syg, hvorimod gyldigheden ikke berøres af, at pågældende er vendt tilbage til arbejdet, efter at opsigelsen er sket.

Stk. 3. Såfremt ansættelsesforholdet er ophørt i medfør af bestemmelsen i stk. 2, bør genantagelse dog finde sted, når den pågældende på ny bliver tjenestedygtig, og der forsat er anvendelse for den pågældendes arbejdskraft i den pågældende virksomhed.

Stk. 4. Sygdomsforfald kan forlanges dokumenteret ved lægeattest.

Stk. 5. Lægeattester, der forlanges i henhold til stk. 4, betales af arbejdsgiveren.

## § 28

### **Graviditet, barsel og adoption.**

Faggruppen har ret til orlov i forbindelse med graviditet, barsel og adoption efter de til enhver tid gældende regler.

Under orloven er der dog kun ret til løn i den periode beskrevet i landstingsforordning nr. 7 af 22. oktober 1990.

§ 29

**Tjenestefrihed ved barns første sygedag.**

Der gives den ansatte adgang til hel eller delvis tjenestefrihed uden løntab til pasning af sygt, mindreårigt barn, første dag, barnet er sygt.

Stk. 2. Tjenestefriheden forudsætter:

- a) Det er barnets første sygedag,
- b) hensynet til barnets forhold gør det nødvendigt,
- c) forholdene på tjenestestedet tillader det, og
- d) barnet er hjemmeværende.

Stk. 3. Sygelisten suppleres med oplysning om fravær på grund af barns første sygedag.

Stk. 4. Ordningen kan for den enkelte inddrages ved misbrug.

§ 30

**Anden tjenestefrihed ved barns sygdom.**

Der gives den ansatte adgang til tjenestefrihed uden løntab i op til 12 dage til 0 - 16-årigt barns indlæggelse på sygehus i eller udenfor hjembyen, som rejseledsager og under barnets indlæggelse i forbindelse med en af Sundhedsvæsenet betalt ledsagerrejse.

Stk. 2. Barnets indlæggelse og forældres indlæggelse samt ledsagelse skal dokumenteres.

Stk. 3. I ganske særlige tilfælde, og dokumenteret af læge, kan tjenestefriheden forlænges med op til 5 dage.

§ 31

**Anden særlig tjenestefrihed.**

I tilfælde af nære pårørendes alvorlige sygdom og/eller begravelse har den ansatte, efter 1 års ansættelse, ret til fri rejse og tjenestefrihed i overensstemmelse med de for tjenestemænd i Grønland til enhver tid gældende regler om fri rejse og tjenestefrihed i forbindelse med nære pårørendes alvorlige sygdom og/eller begravelse.

Stk. 2. Der gives tjenestefrihed med løn til medlemmer af S.I.K.'s hovedbestyrelse i forbindelse med deltagelse i S.I.K.'s hovedbestyrelsesmøder indtil 4 gange årligt.

Stk. 3. Ønsker fra medlemmer af S.I.K.'s lokalafdelingsbestyrelser og S.I.K.'s hovedbestyrelse om tjenestefrihed uden løn bør imødekommes. Sådant tjenestefrihed kan ydes i indtil 1 år ad gangen.

§ 32

**Fridage.**

For de måneder i hvilke, der forekommer helligdage har den ansatte tjenestefrihed, følgende dage regnes for helligedage:

- a) Folkekirkens helligdage
- b) Juleaftens dag
- c) Nytårsaftens dag
- d) Grønlands Nationaldag 21. juni
- e) Helligtrekonger dag (efter kl. 12.00)
- f) 1. maj (efter kl. 12.00)

§ 33

**Offentlige hverv.**

Der gives ansatte frihed efter denne overenskomst adgang til tjenestefrihed til varetagelse af offentlige hverv i henhold til Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 5 af 15. marts 1994 om borgerligt ombud.

Stk. 2. Fravær i henhold til pkt. 1 betragtes ikke som forsømmelse i henseende til den tid, hvor der skal være arbejdet før overtidsbetaling ydes i henhold til overenskomst for faglærte og ikke-faglærte arbejdere. Fraværet skal meddeles arbejdsgiveren i så god tid som muligt.

Stk. 3. Andre offentlige hverv, som af en offentlig myndighed pålægges bestyrelsesmedlemmer i S.I.K.'s lokalafdelinger eller hovedbestyrelsesmedlemmer i S.I.K. administreres i lighed med de i stk. 1 og 2 nævnte bestemmelser.

#### § 34

##### Efterindtægt.

Afgår en ansat ved døden i ansættelsesperioden, ydes der følgende beløb til den efterlevende ægtefælle eller børn under 18 år, som den ansatte har forsørgerpligt overfor:

Ved beskæftigelse i samme virksomhed i 1 år.....:	1 mdrs. løn
- - - - - 2 - .....	2 mdrs. løn
- - - - - 3 år og flg:	3 mdrs. løn

#### § 35

##### Opsigelse.

I de første 3 måneder af ansættelsen gælder følgende opsigelsesvarsel: Såvel arbejdsgiveren som den ansatte kan opsiges med 8 dages (5 arbejdsdage) varsel til en hvilken som helst dag.

Stk. 2. Efter 3 måneders ansættelse er opsigelsesvarslet fra arbejdsgiverens side:

- 1 måneds varsel til fratræden ved en måneds udgang i de første 6 måneder efter ansættelsen,
- 3 måneder varsel til fratræden ved en måneds udgang efter 6 måneders ansættelse
- herefter forhøjes opsigelsesvarslet med en måned for hvert 3. ansættelsesår, men højst 6 måneder.

Stk. 3. Efter 3 måneders ansættelse er opsigelsesvarslet fra den ansattes side:

- 1 måned til en måneds udgang.

Stk. 4. Såvel arbejdsgiveren som den ansatte skal afgive opsigelsesvarslet skriftligt.

### § 36

#### **Uoverensstemmelser og vilkårlige afskedigelser.**

Uoverensstemmelser behandles efter reglerne for faglig strid i Hovedaftalen.

Stk. 2. Ved udøvelse af retten til at foretage enkeltmandsafskedigelser må vilkårlighed ikke finde sted. Uoverensstemmelser herom behandles efter reglerne i hovedaftalen om behandling af faglig strid.

### § 37

#### **Timelønnede medarbejdere i levnedsmiddelbranchen.**

Medarbejdere med en af de i § 1 nævnte uddannelser, der ikke antages med henblik på varig beskæftigelse, men som afløser under ferie, sygdom og lignende, eller til anden midlertidig beskæftigelse på under 3 måneders varighed, antages på timeløn. Efter beskæftigelse på mere end 3 måneders varighed overgår vedkommende til månedsløn, dog således at denne får mulighed for at fortsætte sit ansættelsesforhold som timelønnet. Timelønnen beregnes som 1/2080 af den til den pågældendes anciennitet svarende årsløn i henhold til §§ 3,4,5,6 og 7.

Stk. 2. For timelønnet personale kan tjenesteforholdet ophæves uden forudgående varsel. Timelønnet personale oppebærer ikke løn under fravær på grund af sygdom og barsel.

Stk. 3. Timelønnet personale har ret og pligt til at holde en fridag for hver periode på 6 arbejdsdage; dog kan fridagene i enkelte tilfælde forskydes af hensyn til tjenestens tarv.

Stk. 4. Lønningsperioden for timelønnet personale er en periode på 14 dage, der regnes fra og med mandag til og med søndag i den efterfølgende periode.

Stk. 5. Timelønnet personale optjener 12½ % i feriegodtgørelse.

Stk. 6. Timelønnet personales anciennitet beregnes efter reglerne i § 9, stk. 1 - 4. Der optjenes ikke yderligere anciennitet under beskæftigelse ved timelønnet beskæftigelse.

Stk. 7. Bestemmelserne i denne overenskomsts §§ 12, 27, 28, 31, 35 og 36 finder ikke anvendelse for timelønnet personale.

### § 38

#### Fremskrivning af lønnen.

Lønnen i §§ 3,4,5,6 & 7 er sammensat af et grundbeløb pr. 1. april 1991, et grundbeløbstillæg samt et ureguleret kronetillæg. Grundbeløbstillægget pr. 1. april 2000 er 16,4789% og det samlede uregulerede kronetillæg er på 1.468,32 pr. 31. marts 2006. Skalalønnen justeres desuden med et ureguleret kronetillæg pr. måned som følger:

01.04.09  
kr 347,00

01.04.10  
kr 347,00

01.04.11  
kr 347,00

§ 39

**Overgangsbestemmelse.**

For ansatte, der pr. 31. marts 1995 var ansat i henhold til overenskomst af 13. juli 1993 gælder fortsat bestemmelsen i nævnte overenskomst § 24, stk. 1, "anden særlig tjenestefrihed".

§ 40

**Overenskomstens gyldighedsperiode.**

Denne overenskomst træder i kraft den 1. april 2009. Overenskomsten kan af hver af parterne opsiges med 3 måneders varsel til en 31. marts, dog tidligst til den 31. marts 2012.

Stk. 2. Efter opsigelse af overenskomsten sker aflønning i henhold til de pr. 31. marts 2012 gældende lønsatser i perioden, indtil ny overenskomst indgås.

Nuuk, den

Sulinermik  
Inuussutissarsiateqartut  
Kattuffiat

Jess G. Berthelsen  
(sign.)

Naalakkersuisut  
n.s.

André Guttesen  
(sign.)

Finansministeriet  
P.M.V.  
e.b.

Eva Hoff Sonne  
(sign.)

Hermed udgår overenskomster af 24. november 2006 og 18. september 2009.